

ANNEXES

ANNEXE-1 MEMBRE DE LA MISSION

1-1 Etude de Concept de Base

Nom	Titre	Affiliation
(1) Kenji INOUE	Chef de la Mission	JICA, Bureau de France
(2) Minako IIDA	Gestion du plan	JICA, Département de gestion des projets de la coopération financière non-remboursable
(3) Shinichi MOROMACHI	Chef du Consultant	Japan Techno Co., Ltd.
(4) Toshimichi NAGANUMA	Hydrogéologue	Japan Techno Co., Ltd.
(5) Maki HAMAOKA	Etude socio-économique	Japan Techno Co., Ltd.
(6) Yasuo ONOZUKA	Plan d'exécution	Japan Techno Co., Ltd.
(7) Masatoshi IWAMOTO	Plan d'équipement et de fourniture	Japan Techno Co., Ltd.
(8) Naoko SUEHIRO	Interprète	Japan Techno Co., Ltd.
(9) Shigeru OKAWA	Coordinateur	Japan Techno Co., Ltd.

1-2 Explication du Rapport (Ebauche)

Nom	Titre	Affiliation
(1) Shinichi MOROMACHI	Chef du Consultant	Japan Techno Co., Ltd.
(2) Maki HAMAOKA	Etude socio-économique	Japan Techno Co., Ltd.
(3) Masatoshi IWAMOTO	Plan d'équipement et de fourniture	Japan Techno Co., Ltd.
(4) Naoko SUEHIRO	Interprète	Japan Techno Co., Ltd.

ANNEXE-2 ITINERAIRE DE L'ETUDE

2-1 Etude de Concept de Base

Date	Jour	no.	JICA	no.	Chef du Consultant/Interprete Moromachi/Suehiro	no.	Etude socio-economique Hamaoka	Maki	no.	Hydrogeologue Naganuma	Toshimichi	no.	Plan d'execution Yasuo Onozuka	no.	Coordinateur Shigeru Okawa	no.	Plan d'equipement Masatoshi Iwamoto
2/24	lun.	1	Tokyo-Paris	1	Tokyo21:55 (AF273) Paris 04:35	1	Tokyo21:55 (AF273) Paris 04:35		1	Tokyo21:55 (AF273) Paris 04:35							
2/25	mar.	2	Paris-Conakry	2	Paris 11:00 (AF764) Conakry 18:25	2	Paris 11:00 (AF764) Conakry 18:25		2	Paris 11:00 (AF764) Conakry 18:25							
2/26	mer.	3	Visite de courtoisie à Ambassade, DNC, MHE,	3	Visite de courtoisie à Ambassade, DNC, MHE, SNAPE (discussion)	3	Visite de courtoisie, Negociation avec ONG		3	Visite de courtoisie, Negociation avec ONG							
2/27	jeu.	4	placement	4	Discussion SNAPE, Déplacement	4	Preparation d'étude socio-economique		4	Preparation d'étude hydrogeologique							
2/28	ven.	5	maritime	5	Visite des sites de G. maritime	5	Preparation d'étude socio-economique		5	Collecte des donnees forages solaire							
3/1	sam.	6	Déplacement, visite des sites	6	Déplacement, visite des sites	6	Déplacement Conakry - Boké		6	Déplacement Conakry - Boké							
3/2	dim.	7	Déplacement, visite des sites	7	Déplacement, visite des sites	7	Training à Base regionale de Boko, Déplacement à Koundara		7	Training à Base regionale de Boko, Déplacement à Koundara							
3/3	lun.	8	Déplacement, visite des sites	8	Déplacement, visite des sites	8	Etude à Guingan		8	Etude à Guingan							
3/4	mar.	9	SNAPE	9	Discussion sur P.V. au SNAPE	9	Etude à Kamaby, Déplacement à Koumbia		9	Etude à Kamaby, Déplacement à Koumbia							
3/5	mer.	10	Signature de P.V. , Conakry-Paris	10	Signature de P.V.	10	Etude à Touba, Déplacement à Labé		10	Etude à Touba, Déplacement à Labé							
3/6	jeu.	11	Paris	11	Discussion et visite autres donateurs,ONG	11	Formation pour étude villageoise et ménagère (Base rég. Lab é)		11	Formation pour étude villageoise et ménagère (Base r ég. Labé)							
3/7	ven.	12	Tokyo	12	Discussion au SNAPE	12	Etude à Yembering et Balaki		12	Etude à Yembering et Balaki							
3/8	sam.			13	Collecte et classement des données	13	Etude à Balaki et Yembering		13	Etude à Balaki et Yembering							
3/9	dim.			14	Classement des données, Réunion de l'équipe	14	Déplacement Labé - Conakry, Réunion équipe		14	Déplacement Labé - Conakry, Réunion équipe							
3/10	lun.			15	Discussion SNAPE (mini-adduction d'eau), Sous-traitants	15	Discussion SNAPE (mini-adduction d'eau), Discussion avec sous-traitants		15	Discussion SNAPE (mini-adduction d'eau)	1	Tokyo21:55 (AF273) Paris 04:35	1	Idem			
3/11	mar.			16	Discussion avec les sous-traitants	16	Déplacement Conakry-Boké, étude gestion-maintenance Kalexe		16	Déplacement Conakry-Mali	2	Paris 11:00 (AF764) Conakry 18:25	2	Idem			
3/12	mer.			17	Discussion avec les sous-traitants	17	Déplacement Boké-Koundara, Visite de sites des autres bailleurs		17	Collecte des données à Beller, Déplacement Mali, Etude (Mali centre)	3	Réunion équipe, préparation d'étude	3	Idem			
3/13	jeu.			18	Déplacement Conakry - Labé	18	Etude village et ménage (Younkoun)		18	Etude (Mali centre, Sigon), Déplacmnt Labé	4	Déplacement Conakry-Labé	4	Idem			
3/14	ven.			19	Déplacement Labé - Balaki, Etude à Balaki	19	Etude village et ménage (Younkoun)		19	Etude (Téliré)	5	Etrude Yembering	5	Idem			
3/15	sam.			20	Etude à Balaki, Déplacement Balaki - Koundara	20	Etude village et ménage (Younkoun)		20	Etude (Sigon), Déplacement Mali	6	Etrude Yembering	6	Idem			
3/16	dim.			21	Etude à Koundara	21	Documents, Déplaement Koundara-Koumbia		21	Etude (Hydayatou)	7	Déplacement Labé-Gaoual	7	Idem			
3/17	lun.			22	Etude à Koundara	22	Etude des sites (Touba)		22	Etude (Dougountouny)	8	Etrude Touba	8	Idem			
3/18	mar.			23	Etude à Koundara, Déplacement à Koumbia, Etude Koumbia	23	Etude des sites (Touba)		23	Etude (Mali centre)	9	Etrude Touba	9	Idem			
3/19	mer.			24	Etude à Touba	24	Etude des sites (Touba)		24	Etude (Yembering), Déplacement Labé	10	Etrude Touba	10	Idem			
3/20	jeu.			25	Etude à Koumbia, Déplacement Koumbia - Conakry, Base Ré gionale Boké	25	Etude village et ménage (Touba)		25	Réparation voiture, Déplacement à Conakry	11	Déplacement Gaoual-Conakry	11	Idem			
3/21	ven.			26	Discussion avec sous-traitants	26	Etude village et ménage (Touba)		26	Réparation voiture, Déplacement à Labé	12	Discussion sous-traitants	12	Idem			
3/22	sam.			27	Journée mondiale d'eau	27	Etude village et ménage (Touba) Déplacement Touba-Mali		27	Etude (Yembering, Mali centre), Déplacement Mali	13	Etude des entreprises de forage	13	Idem	1	Réunion équipe	
3/23	dim.			28	Classement des données, Discussion sur restructuration du SNAPE	28	Documents		28	Etude (Madina Wora, Touba Bagadaji)	14	Classements des documents	14	Idem	2	Etude de coût	
3/24	lun.			29	Discussion et contrat avec sous-traitants	29	Etude village et ménage (Mali)		29	Etude (Touba Bagadaji, Lebekere)	15	Etrude sur plan d'exécution/fourniture	15	Idem	3	Etude de coût	
3/25	mar.			30	Discussion et contrat avec sous-traitants	30	Déplacement et Etude village/ménage à (Dougountouny)		30	Déplacement Koundara, Etude (Guingan)	16	Etrude sur plan d'exécution/fourniture	16	Idem	4	Etude de coût	
3/26	mer.			31	Table rond sur la restructuration du SNAPE	31	Etude village/ménage (Dougountouny)		31	Etude (Termesse, Guingan)	17	Etrude sur plan d'exécution/fourniture	17	Conakry 22:05 (AF767)	5	Etude de code de travail	
3/27	jeu.			32	Réunion avec la DNGRE	32	Etude village/ménage (Dougountouny)		32	Etude (Samballo, Sareboïdo)	18	Déplacement Conakry-Gaoual	18	Paris 13:15 (AF276)	6	Etude de code de travail	
3/28	ven.			33	Réunion avec UNICEF	33	Etude village/ménage (Dougountouny, Yembering)		33	Etude (Sareboïdo), Déplacement Koumbia	19	Etude geotechnique Yembering	19	Tokyo 08:59	7	Etude de code de travail	
3/29	sam.			34	Collecte et classement des données	34	Etude village/ménage (Yembering), documents		34	Etude (Wendou Bourou)	20	Etude geotechnique Yembering		8	Etude de coût		
3/30	dim.			35	Déplacement Conakry - Labé	35	Documents		35	Etude (Malanta)	21	Etude geotechnique Yembering		9	Documents		
3/31	lun.			36	Visite aux Gouvernorat de Labé et Préfet de Mali, Etude à Yembering	36	Visite aux Gouvernorat de Labé, Base rég. de Labé, Etude d'entreprise de maintenance de système solaire		36	Etude (Gaoual Centre)	22	Déplacement Gaoual-Labé		10	Etude de coût		
4/1	mar.			37	Etude geotechnique et arpentage à Yembering	37	Déplacement Labé-Conakry, Discussion SNAPE		37	Etude (Gaoual Centre)	23	Etude geotechnique Touba		11	Etude de coût		
4/2	mer.			38	Etude geotechnique et arpentage à Yembering	38	Discussion SNAPE, Etude ONGs, animation d'AFD, Documents		38	Etrude des sites deferriseur (Koumbia)	24	Etude geotechnique Touba		12	Etude de coût		
4/3	jeu.			39	Base Régionale de Labé, KfW, Visite sites KfW	39	Classement des documents		39	Etrude des sites deferriseur (Koumbia)	25	Etude geotechnique Touba		13	Etude de coût		
4/4	ven.			40	Etude des sites de KfW	40	Discussion SNAPE, documents, Conakry 19:55 (AF765)		40	Etrude des sites deferriseur (Wendou B)	26	Déplacement Labé-Conakry		14	Etude de coût		
4/5	sam.			41	Etude des sites de KfW et FED	41	Arrivée Paris 06:05, Départ Paris 13:15 (AF276)		41	Etrude des sites deferriseur (Koumbia)	27	Classements des documents		15	Etude de coût		
4/6	dim.			42	Visite à la base des travaux de KfW, déplacement Labé - Conakry	42	Arrivée Tokyo 07:50		42	Etrude des sites deferriseur (Gaoual centre, Kakony), Kindia	28	Départ Conakry 22:05 (AF767)		16	Documents		
4/7	lun.			43	Discussion SNAPE, documents				43	Kindia-Conakry, Labo, Base de Kipé	29	Paris 06:05, Départ Paris 13:15 (AF276)		17	Etude entreprises locales		
4/8	mar.			44	Discussion SNAPE, autres bailleurs, documents				44	Confirmation etude géotechnique	30	Arrivée Tokyo 07:50		18	Etude entreprises locales		
4/9	mer.			45	Discussion SNAPE, autres bailleurs, documents				45	Etude deferriseurs AFD				19	Etude entreprises locales		
4/10	jeu.			46	Discussion SNAPE, autres bailleurs, sous-traitants, Rapport à Ambassade				46	Discussion SNAPE, entreprise de maintenance de solaire, sous-traitants, Rapport à Ambassade				20	Etude de base des travaux		
4/11	ven.			47	Discussion SNAPE, Confirmation des résultats d'étude des sous-traitants				47	Confirmation de résultat d'analyse d'eau à Labo				21	Etude de base des travaux		
4/12	sam.			48	Confirmation des résultats d'étude des sous-traitants, Départ Conakry 19:55 (AF765)				48	Départ Conakry 19:55 (AF765)				22	Conakry 19:55 (AF765)		
4/13	dim.			49	Arrivée Paris 06:05, Départ Paris 13:15 (AF276)				49	Paris 06:05, Départ Paris 13:15 (AF276)				23	Paris 13:15 (AF276)		
4/14	lun.			50	Arrivée Tokyo 07:50				50	Arrivée Tokyo 07:50				24	Tokyo 07:50		

2-2 Explication du Rapport (Ebauche)

no.	Date	Jour	Moromachi / Suehiro	Hamaoka	Iwamoto
1	7/16	mer.	21:55 Départ de Tokyo (AF273)		
2	7/17	jeu.	04:15 Arrivé à Paris 11:00 Départ de Paris (AF766) 15:25 Arrivé à Conakry		
3	7/18	ven.	Visite de courtoisie à Ambassade de Japon Ministère à la Présidence Chargé des Affaires Etrangères et de la Coopération, Ministère de l'Hydraulique et de l'Energie, SNAPE Présentation du Rapport et explication		
4	7/19	sam.	Réunion interne, collecte et classement des données	Collecte et analyse des données du plan de gestion-maintenance	Deplacement à Boké Visite à la Base Régioanle de Boké
5	7/20	dim.	Réunion interne, collecte et classement des données	Réunion interne, collecte et analyse des données	Confirmation de la Base des travaux à Gaoual
6	7/21	lun.	Explication et discussion du Rapport Enquete sur l'orientation des autres bailleurs de fonds, Collecte et enquete sur la suite de la restructuration du SNAPE	Explication et discussion du Rapport Collecte des données et enquete	Visite à la Base Régioanle de Labé Confirmation de la Base des travaux à Labé, Site de Yembering, Sites des autres bailleurs de
7	7/22	mar.	Explication et discussion du Rapport Enquete sur l'orientation des autres bailleurs de fonds, Collecte et enquete sur la suite de la restructuration du	Explication et discussion sur les activités d'animation sensibilisation	Deplacement à Conakry Etude des prix et fourniture
8	7/23	mer.	Discussion sur le contenu du rapport abrégé et le procès-verbal	Explication et discussion sur les activités d'animation	Etude des prix et fourniture
9	7/24	jeu.	Discussion sur le contenu du rapport abrégé et le procès-verbal	Explication et discussion sur les activités d'animation	Etude des prix et fourniture
10	7/25	ven.	Signature de procès-verbal et Rapport à Ambassade du Japon 19:55 Départ de Conakry (AF 765)		
11	7/26	sam.	06:05 Arrivée à Paris 13:15 Départ de Paris (AF276)		
12	7/27	dim.	07:50 Arrivé à Tokyo		

ANNEXE-3 LISTE DE PERSONNES CONCERNEES

(1) Ambassade du Japon en Guinée

- | | |
|----------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1) Yoshitaka TOMITA | Ambassadeur du Japon |
| 2) Issei KUBOTA | Troisième Secrétaire, Chargé de la Coopération économique |
| 3) Masahiro FUJIKAWA | Troisième Secrétaire, Chargé de la Coopération économique |
| 4) Soichiro AMAGAI | Attaché de la Sécurité et Chargé des Affaires consulaires |

(2) Ministère à la Présidence Chargé des Affaires Etrangères et de la Coopération

- | | |
|-------------------------|--------------------------------------------|
| 1) Sekouba BANGOURA | Directeur National de la Coopération |
| 2) Mohamed II CISSE | Directeur Général Adjoint |
| 3) Hann Dienabou Saifon | Chef de Division des Relations Bilatérales |
| 4) Oumar SANE | Chef Service Asie et Extrême-Orient |
| | Division Coopération Biratérale |
| 4) Diallo ALIOU | Chargé d'Etudes à la Section Asie |
| 5) Pauline TURPIN | Chargé d'Etudes à la Section Asie |
| 6) Safiatou CAMARA | Chargé d'Etudes à la Section Asie |
| 7) Mohamed KEITA | Chargé d'Etudes à la Section Asie |

(3) Ministère de l'Hydraulique et de l'Energie (MHE)

- | | |
|---------------------|------------------------------------------------|
| 1) Mory KABA | Ministre |
| 2) Sekou SANGARE | Secrétaire Général |
| 3) Moussa Sidibé | Chef de Cabinet |
| 4) Aly Badara KEITA | Ingénieur électrotechnicien Secrétaire Général |

(4) Service National d'Aménagement des Points d'Eau (SNAPE)

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------------|
| 1) Hadja Fatomata Binta DIALLO | Directrice Générale |
| 2) Mamadou Malick DEM | Directeur Général Adjoint |
| 3) Mohamed Lamine SOURE | Chef de Service Administration et Financier |
| 4) Sadiga CAMARA | Chef de Service Animation et Maintenance |
| 5) Alpha DIALLO | Chef de Service des Projets |
| 6) Ibrahima BARRY | Chef de Service d'Etudes et Programmation |
| 7) Maka DIABY | Chef de Service des Travaux |
| 8) Hassimiou DIALLO | Chef de Service du Personnel et Formation |
| 9) Mamadou Bobo BAH | Chargé des études |
| 10) Nyan Francis SONOMY | Cellule informatique |
| 11) Diallo Alpha TOUGUE | Chef de la Cellule programmation |

- | | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| 12) Ismael Bonfi DIALLO | Chef d'animation du Projet japonais |
| 13) Fofana Ibrahima | Chef de Base Régionale SNAPE/Boké |
| 14) Thierno Sadou BALDE | Chef Base Régionale SNAPE/Labé |

(5) Direction Nationale de Gestion des Ressources en Eau (DNGRE)

- | | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| 1) Ibrahima BOKOUM | Directeur National Adjoint |
| 2) Mohamed Abou YOULA | Chef Division Etudes et Planification |
| 3) Toomany BARO | Chef Section Hydraulique Urbaine |
| 4) Mamadou Saliou DIALLO | Chef Section Aménagement |

(6) Préfecture de GAOUAL

- | | |
|--------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1) Hassane SANOUSSI | Préfet |
| 2) Abdou Wassiou BAH | Secrétaire Général chargé des Affaires Administratives |
| 3) Gononan Souwla Gblalo | Secrétaire Général chargé des Collectivités décentralisées |
| 4) Mory Diakité | Directeur des Micro-réalisations |
| 5) Alsany Diallo | Correspondant de Dresse AGP Gaoual |

(7) Sous-préfecture de KOUMBIA, Préfecture de GAOUAL

- | | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 1) Almamy Sanoussi CAMARA | Sous-préfet |
| 2) Capitaine Diallo Absoulaye | Président de la CRD |
| 3) Barry Amadou OURY | Secrétaire communautaire de la CRD |

(8) Sous-préfecture de TOUBA, Préfecture de GAOUAL

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1) Marouf Kerivel BARRY | Sous-préfet |
| 2) Imbahima FOFANA | Sous-préfet adjoint |
| 3) El Hadji Mamadou DIALLO | Vice-Président de la CRD |
| 4) Friki TRAORE | Chef de Centre de Santé |

(9) Préfecture de KOUNDARA

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1) Toupou KOIDOUZE | Préfet |
| 2) Mamadoou Aliou DIALLO | Secrétaire Générale chargé de Décentralisation |
| 3) Mamadouba CAMARA | Secrétaire Général chargé des Affaires Administratives |
| 4) Ibrahima BAH | Directeur Préfectorale d'Economie et de Finance |
| 5) Sekou II CAMARA | Directeur des Micro-réalisations |
| 6) BARRY Mamadou Sadio | Directeur de SEG Koundara |
| 7) DIALLO Mamadou Kaira | Chef de réseau plombier de SEG Koundara |

SEG : Société des Eaux de Guinée

(10) Gouvernorat de LABE

1) Bassamba CAMARA Directeur de Cabinet de Labé

(11) Préfecture de MALI

1) Mamadou Saliou CAMARA Préfet

2) Karifa CAMARA Secrétaire Général chargé des Affaires Administratives

3) Mamadou Lamarana SOUARE Député uninominal

4) Souleymane SOUARE Chef Protocole

(12) Sous-préfecture de YEMBERING, Préfecture de MALI

1) Bah Mamadou DIAN Sous-préfet

2) Diallo Mouetar Kensaguel Président de la CRD

3) Abdour Hamane DIALLO Secrétaire communautaire de la CRD

4) Tounkara ABOUBACAR Planton à la CRD

5) Mamadou Yambering Diallo DPSP

6) Mamadouba Camara Ing. Agro-économiste, Responsable de
Appui a l'Agriculture et l'Elevage au PDR

7) Pé LOWOLAMOU Chef de Centre de Santé de Yembering

CRD : Communauté rurale de Développement

DPSP : Direction Sous-préfectorale de l'éducation

(13) Autres Bailleurs de fonds

1) Dominique DAVID Ambassadeur, Chef de Délégation, EU

2) Paul WEBWER Chargé de l'Hydraulique villageois, EU

3) René BOSMAN Conseiller, Développement rural, EU

4) Jean François CAVANA AFD

5) Alexander Luthe KfW, chargé de mission principal
Division Eau et Assainissement
Afrique Sub-Saharienne

6) Uwe A. Hansen Dr. Ing. Civil Engineer, Consultant KfW
Division Eau et Assainissement

7) Andreas RACH Beller, Consultant du projet KfW

8) Serge CHAUVE Ingénieur Agriculture tropicale,
Socio-économiste, COWI A/S

9) Bernard COLLIGNON Hydroconseil, Directeur en hydrogéologie

10) Mark VEZINA Hydroconseil

11) Mariane CLARK HATTINGH Représentant par Intérim de UNICEF

12) Mamadou Mouctar BALDE Administrateur du Projet Eau-Hygiène-Assainissement
UNICEF

13) Evelyne FEVRE Socio-économiste, HYDROGRO, Suivi Post Programme ADF4

- 14) Alpha Saliou N'DIAYE Consultant local, représentant de ADECO (Action pour le Développement Communautaire)
ONG local chargée du suivi du Projet AFD4
- 15) Dr. Alphonse GEOPEOGUI Directeur Diocésain, O.C.P.H.
- 16) Robert TEDOUNO Chargé de Programme, O.C.P.H.

O.C.P.H.(Organisation Catholique pour la Promotion Humaine) :

(14) Autres

- 1) Aissatou LY Chef d'Agence Labé, CECOFORMA-SOLAIRE
- 2) MADINA BAH Directrice exécutive du CREPA* Guinée
CREPA : Centre Régional pour l'Eau et l'Assainissement a faible coût